



# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

## Procès verbal / Minutes

**Tuesday May 6th, 2014**

At the regular meeting of the Council of the Municipality of Otter Lake, held on the above date at 7:00PM, at 15 Palmer Avenue (Municipal Office), and which were present His Worship the Mayor Mr. GRAHAM HAWLEY, Councilors NANCY DAGENAIS, JENNIFER VADNEAU, VICKY DUBEAU, JACQUE GAUTHIER, CLAUDE PICHÉ, MAURICE LAFLEUR all forming quorum under the chairmanship of the Mayor.

The Director General ANDREA LAFLEUR is also present.

The Mayor welcomes those present, after establishing a quorum opens the session.

### **51-05-2014**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR VICKY DUBEAU  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

Adoption of the agenda with the additions to « **Varia** »

1. Mayor M. Graham Hawley :
2. Seat #1 M. Maurice Lafleur:
3. Seat #2 Mme Nancy Dagenais:
4. Seat #3 Mme Jennifer Vadneau:
5. Seat #4 Mme Vicky Dubeau: YES
6. Seat #5 M. Claude Piché:
7. Seat #6 M. Jacque Gauthier: YES

Director General Andrea Lafleur :

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

### 52-05-2014

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

MAURICE LAFLEUR

**THAT** the Minutes of the regular council meeting April 1st, 2014 be accepted as written.

Carried

---

Discuss sale by tender – Onan 300 DFCB generator in Temiscaming.

---

### 53-05-2014

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

NANCY DAGENAIS

**THAT** the Municipality of Otter Lake authorizes Andrea Lafleur, Director General, to submit an offer on the Onan 300 DFCB generator, tender number 14-0040, Shared Quebec Services Center. The bid shall not exceed \$11,000.00 before tax. Closing date of the tender is May 21, 2014 at 2:00PM.

Carried

---

Discuss Otter Lake Fire Department hiring of new members.

---

### 54-05-2014

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

CLAUDE PICHE

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

**THAT** the Municipality of Otter Lake authorizes Rodney Vadneau, Fire Chief, to take on Mr. Terry Lafleur, Mrs. Sonya Rivington, Mr. Marc Ladouceur and Mr. Randy Richard to the Otter Lake Fire Department. The new members will be on probation for one year. No charges shall be incurred by the Municipality for these members for the first year. Once the year is up the members will be eligible to begin the Pompier Un training depending on the budget. Council at this time will pass a resolution to approve the training costs. If there is a demand for new members on the 9-1-1 Service at this time a request to council from the Otter Lake Fire Department will be considered.

Carried

---

Discuss quote received from Sortir du Bois for improvements to Yates Road.

Subject will be discussed in detail at our closed meeting May 20, 2014.

---

### 55-05-2014

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JENNIFER VADNEAU

**THAT** the Municipality of Otter Lake confirms the days for heavy garbage free of charge at the dump will be the 5<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup> of July 2014. Absolutely no construction materials or commercial waste will be accepted.

Carried

---

### Varia

Mayor M. Graham Hawley:

Seat #1 M. Maurice Lafleur:

Seat #2 Mme Nancy Dagenais:

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

---

## Procès verbal / Minutes

Seat #3 Mme Jennifer Vadneau :

Seat #4 Mme Vicky Dubeau: Garbage after fishing derby

Seat #5 M. Claude Piché:

Seat #6 M. Jacque Gauthier: MTQ Brush on 301 N  
Elsie Lake Road – 3 season rd

---

### **Information for Council Members**

- Building Inspector report
- Mayor's report
- Firechief's report

---

### **Correspondence**

- |                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| 1. Charles & Beverly Burke | Speed on Roy Street |
| 2. Karen Davies            | Book sale           |
| 3. Thomas Shore            | Water By-Law        |

---

### **56-05-2014**

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JENNIFER VADNEAU

**That** the accounts be paid

Carried

---

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*

# MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

## Procès verbal / Minutes

### CERTIFICATES OF FUNDS AVAILABLE FOR ACCOUNTS:

I, Andrea Lafleur, Director General, hereby certify that there are funds available for the purposes for which expenditures to total \$73,837.19 have been proposed.

Signed in Otter Lake, Quebec  
This 6th day of May 2014.

Andrea Lafleur, Director General

---

Accounts payables :	73,837.19 \$
Prepaid Invoices :	4,360.59 \$
Elected and Employees Salary :	23,512.04 \$
<b>Total :</b>	<b>101,709.82 \$</b>

---

### Question Period 30 minutes

---

57-05-2014

IT WAS MOVED BY COUNCILOR  
AND UNANIMOUSLY RESOLVED

JACQUE GAUTHIER

**THAT** the meeting be adjourned at 8:00PM.

Carried

---

GRAHAM HAWLEY, Mayor

---

ANDREA LAFLEUR, Director General

*La version française est la version officielle - The French version is the official version*